

**REPUBLIQUE  
DE  
VANUATU**

**JOURNAL OFFICIEL**



**REPUBLIC  
OF  
VANUATU**

**OFFICIAL GAZETTE**

**22 SEPTEMBRE 2008**

**NO. 30**

**22 SEPTEMBER 2008**

**SONT PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS**

**LOIS**

LOI NO. 7 DE 2002 RELATIVE AU KAVA.

**NOTIFICATION OF PUBLICATION**

**ACTS**

KAVA ACT NO.7 OF 2002.

# **REPUBLIC OF VANUATU**

## **KAVA ACT NO. 7 OF 2002**

### **Arrangement of Sections**

#### **PART 1 - INTERPRETATION**

- 1 Definitions

#### **PART 2 – PROTECTION OF KAVA IN VANUATU**

- 2 Organic cultivation
- 3 Varieties of kava and kava products for sale on local market
- 4 Labelling for local market
- 5 Who can sell kava or kava products on the local market?

#### **PART 3 – PROTECTION OF KAVA FOR EXPORT**

- 6 Varieties of kava and kava products for export
- 7 Labelling for export
- 8 Who can export kava or kava products?
- 9 Additional export protections

#### **PART 4 - MISCELLANEOUS**

- 10 Offence
- 11 Inspection powers etc
- 12 Regulations and orders
- 13 Commencement

#### **Schedule**

# **REPUBLIC OF VANUATU**

**Assent:** 31/12/2002  
**Commencement:** 22/09/2008

## **KAVA ACT NO. 7 OF 2002**

An Act to regulate the cultivation, sale and export of kava and kava products

Be it enacted by the President and Parliament as follows-

### **PART 1 - INTERPRETATION**

#### **1 Definitions**

In this Act unless the contrary intention appears:

**kava** means:

- (a) plants of the species, *Piper methysticum*; or
- (b) the traditional beverage obtained by cold water extraction of the plant's underground organs.

**kava products** include dried kava, bark, peelings and makas of kava.

**makas** means the residues remaining after the cold water extraction of the kava plant's underground organs to obtain the traditional beverage.

**medicinal kava** means a variety of kava listed in Table 2 of the Schedule and includes their synonyms on other islands.

**Minister** means the Minister responsible for agriculture.

**nobles kava** means a variety of kava listed in Table 1 of the Schedule and includes their synonyms on other islands.

**organic** means free of artificial fertilizers, pesticides and other residues.

**person** includes any statutory body, company or association of persons corporate or unincorporate.

**two days kava** means a variety of kava listed in Table 3 of the Schedule and includes their synonyms on other islands.

**wichmannii kava** means a variety of kava listed in Table 4 of the Schedule and includes their synonyms on other islands.

## **PART 2 – PROTECTION OF KAVA IN VANUATU**

### **2      Organic cultivation**

A person is to cultivate kava in Vanuatu using only organic methods of cultivation.

### **3      Varieties of kava and kava products for sale on local market**

- (1) A person must not sell kava, or offer kava for sale, in Vanuatu unless it is nobles kava or medicinal kava that:
  - (a) was planted at least 3 years before it was harvested; and
  - (b) was cultivated using organic methods of cultivation.
- (2) A person must not sell kava products, or offer kava products for sale, in Vanuatu unless they have been produced from nobles kava or medicinal kava that:
  - (a) was planted at least 3 years before it was harvested; and
  - (b) was cultivated using organic methods of cultivation.
- (3) To avoid doubt, a person must not sell or offer for sale in Vanuatu any of the following:
  - (a) wlichmannii kava;
  - (b) two days kava;
  - (c) kava products produced from wlichmannii kava or two days kava, whether or not in combination with any other variety of kava.
- (4) Nothing in this Act is to be taken to prevent a person from cultivating any variety of kava for personal use.

### **4      Labelling for local market**

A person must not sell or offer for sale in Vanuatu any bag, container or other receptacle containing kava or kava products unless the name of the variety and the island of origin of the kava is clearly marked on it.

## **5 Who can sell kava or kava products on the local market?**

A person must not sell or offer for sale in Vanuatu kava or kava products unless the person is:

- (a) an indigenous ni-Vanuatu; or
- (b) a local company within the meaning of the Companies Act [CAP 191] that has at least 51% of its shares (voting or otherwise) owned or controlled by persons who are indigenous ni-Vanuatu.

## **PART 3 – PROTECTION OF KAVA FOR EXPORT**

### **6 Varieties of kava and kava products for export**

- (1) A person must not export kava from Vanuatu unless it is nobles kava that:
  - (a) was planted at least 5 years before it was harvested; and
  - (b) was cultivated using organic methods of cultivation.
- (2) A person must not export kava products from Vanuatu unless they have been produced from nobles kava that:
  - (a) was planted at least 5 years before it was harvested; and
  - (b) was cultivated using organic methods of cultivation.
- (3) Subject to subsection (4), a person must not export any of the following from Vanuatu:
  - (a) two days kava;
  - (b) medicinal kava;
  - (c) wlichmannii kava;
  - (d) kava products produced from two days kava, medicinal kava or wlichmannii kava, whether or not in combination with any other variety of kava.
- (4) A person may export from Vanuatu:
  - (a) two days kava or medicinal kava; or
  - (b) kava products made from either of both of these varieties of kava;

only if the person has been requested to do so by a person outside Vanuatu and the proposed export complies with the requirements of the Plant Protection Act No. 14 of 1997 and any other relevant Act.

## **7      Labelling for export**

A person must not export from Vanuatu any bag, container or other receptacle containing kava or kava products unless each of the following is clearly marked on it:

- (a) the name of the variety of the kava;
- (b) the island of origin of the kava;
- (c) the distinct organs of the kava;
- (d) the words “Original Vanuatu Kava”.

## **8      Who can export kava or kava products?**

- (1) A person must not export kava or kava products from Vanuatu unless the person is:
  - (a) a citizen of Vanuatu; or
  - (b) a local company within the meaning of the Companies Act [CAP 191] that has at least 51% of its shares (voting or otherwise) owned or controlled by persons who are citizens of Vanuatu.
- (2) This section does not apply to an individual or company if immediately before the commencement of this section that individual or company was legally entitled under or by any Act or subordinate legislation to export from Vanuatu kava or kava products.

## **9      Additional export protections**

A person must not export from Vanuatu or exchange with a person outside Vanuatu any of the following:

- (a) stumps, shoots, growing buds, lateral branches and other planting materials of kava;
- (b) fresh organs of kava (eg roots or stumps) that could be used for propagation;
- (c) other propagating materials of kava.

## **PART 4 – MISCELLANEOUS**

### **10 Offence**

A person who contravenes a provision of this Act is guilty of an offence punishable on conviction by a fine not exceeding VT 500,000 or imprisonment for a period not exceeding 3 months, or both.

### **11 Inspection powers etc**

For the purposes of ensuring compliance with this Act, an officer appointed under section 9 of the Plant Protection Act No. 14 of 1997 may exercise any of the powers set out in section 14 of that Act in relation to kava or kava products (eg an officer can inspect a local farmer's kava crop and test for pesticides).

### **12 Regulations and orders**

- (1) The Minister may make regulations prescribing all matters:
  - (a) required or permitted by this Act to be prescribed; or
  - (b) necessary or convenient to be prescribed for carrying out or giving effect to this Act.
- (2) The Minister may by order amend the Schedule.

### **13 Commencement**

This Act commences on the day on which it is published in the Gazette.

## SCHEDULE

### Section 1

**Table 1**  
**Nobles kava**

Item	Variety	Origin
1	Melomelo	Ambae
2	Asiyai Biyaj	Aneityum
3	Palimet Miela Olitao	Emae
4	Kelai	Epi
5	Ge wiswisket Ge gusug	Gaua
6	Borogoru	Maewo
7	Silese	Malekula
8	Melmel Borogu Sese	Pentecost
9	Urukara Bir Sul Bir Kar Palarasul Palasa Poivota	Santo
10	Pia Ahouia Leay Amon	Tanna
11	Puariki Pualiu	Tongoa
12	Naga miwok Ge vemea	Vanua Lava

**Table 2**  
**Medicinal kava**

Item	Variety	Origin
1	Mologugei	Ambae East
2	Ngwangaru	Ambae East
3	Bisuiboe	Ambae West
4	Mavute	Ambae West
5	Ketche	Aneityum
6	Mokom	Aneityum
7	Riki	Aneityum
8	Oleikaro	Emae
9	Pualapa	Emae
10	Ulutao	Emae
11	Bagavia 1	Epi
12	Bagavia 2	Epi
13	Meoler	Epi
14	Pakaewa	Epi
15	Purumbue	Epi
16	Tinbokai	Epi
17	Liki	Erromango
18	Pic	Erromango
19	Pore	Erromango
20	Bumalotu	Maewo North
21	Hawerara	Maewo North
22	Malokai	Maewo North
23	Raimelmelo	Maewo North
24	Resres	Maewo North
25	Maloglelab	Malekula North East
26	Maloglaslas	Malekula North East
27	Nemleu	Malekula North East
28	Tafandai	Malekula North West
29	Baan	Malekula North West
30	Daou	Malekula North West
31	Tapoka	Malo
32	Hig	Mere Lava
33	Lab	Mota Lava
34	Nagame	Mota Lava
35	Loa	Nguna
36	Malakesa	Nguna
37	Pilate	Nguna
38	Meihang	Paama
39	Teiha	Paama
40	Toh	Paama
41	Borogu tememe	Pentecost Central
42	Bukulit	Pentecost Central
43	Borogu temit	Pentecost Central

44	Borogoru maita	Pentecost North
45	Borogoru memea	Pentecost North
46	Vabugai	Pentecost North
47	Bugolita	Pentecost North
48	Gorogoro entepal	Pentecost South
49	Gorogoro entemet	Pentecost South
50	Kerakra	Pentecost South
51	Tamaevo	Pentecost South
52	Aigen	Tanna Central
53	Mita	Tanna Central
54	Saosao	Tanna Central
55	Tuan	Tanna Central
56	Kiskisnian	Tanna Central
57	Yalon	Tanna Central
58	Awor	Tanna Central
59	Malamala	Tanna Central
60	Paama	Tanna Central
61	Wapil	Tanna Central
62	Pusan	Tanna South East
63	Marangmarang	Tanna South East
64	Kokoffe	Tanna South East
65	Kowariki	Tanna South East
66	Malamala	Tanna South East
67	Paama	Tanna South East
68	Ewo	Tongoa
69	Metolei	Tongoa
70	Tau	Tongoa
71	Nimau	Tongoa
72	Bualap	Tongoariki
73	Buarik	Tongoariki
74	Milake	Tongoariki
75	Ngako	Ureparapara
76	Ngasien	Ureparapara
77	Nol	Ureparapara
78	Gemime	Vanua Lava
79	Ranranre	Vanua Lava

**Table 3**  
**Two days kava**

Item	Variety	Origin
1	Gawoboe	Ambar East
2	Ronriki	Ambar East
3	Tarivoravora	Ambar East
4	Valeiboe	Ambar East
5	Qoro	Ambar East
6	Sulusulu	Ambar East
7	Ganono	Ambar East
8	Garaeto	Ambar East
9	Makaru	Ambar East
10	Mologomavute	Ambar East
11	Tarimavute	Ambar East
12	Taritamaewo	Ambar East
13	Memea	Ambar West
14	Mindo	Ambar West
15	Rogorogopula	Ambar West
16	Tolu	Ambar West
17	Tari	Ambar West
18	Tariporo	Ambar West
19	Laklak	Ambrym North
20	Apeg	Aneityum
21	Nisginekrai	Aneityum
22	Tchap	Aneityum
23	Nidinolai	Aneityum
24	Metche	Aneityum
25	Yag	Aneityum
26	Nakasara	Emae
27	Meawmelo	Epi
28	Lo	Epi
29	Mage	Epi
30	Kaviui	Epi
31	Mitiptip	Epi
32	Vila	Epi
33	Wari	Epi
34	Vip	Epi
35	Meawlake	Epi South
36	Meawmeia	Epi South
37	Avia	Erromango
38	Vila	Erromango
39	Gumaito	Maewo North
40	Daumangas	Maewo North
41	Rairairegi	Maewo North
42	Tariparaus	Maewo North

43	Tufagi	Maewo North
44	Tumpuinakapmato	Maewo North
45	Tarihani	Maewo North
46	Rongrongvula	Maewo South
47	Tarivarusi	Maewo South
48	Vabu	Maewo South
49	Mologubanano	Maewo South and Pentecost North
50	Mologubanga	Maewo South and Pentecost North
51	Malokrok	Malekula North East
52	Pade	Malekula North West
53	Malatuwas	Malekula North West
54	Nalimliune	Malekula North West
55	Poua	Malekula North West
56	Vasa	Malo
57	Roge	Malo
58	Namtemlao	Mota Lava
59	Nipunstabani	Mota Lava
60	Tarivarus	Mota Lava
61	Take	Pentecost Central
62	Tabal	Pentecost Central
63	Malmalbo	Pentecost Central
64	Rongrongwul	Pentecost Central
65	Abogae	Pentecost Central
66	Fabulakalaka	Pentecost Central
67	Lalahk	Pentecost Central
68	Renkaru	Pentecost Central
69	Sese	Pentecost North
70	Vabulagaga	Pentecost North
71	Rara	Pentecost North
72	Baraeto	Pentecost North
73	Rabualeva	Pentecost North
74	Kavik	Pentecost North
75	Mangaru	Pentecost North
76	Rongrongvula	Pentecost North
77	Sese laralara	Pentecost North
78	Tarivarusi	Pentecost North
79	Sese	Pentecost South
80	Takere	Pentecost South
81	Lalahk	Pentecost South
82	Tarivarusi	Pentecost South
83	Marino	Santo Central
84	Merei	Santo Central
85	Fock	Santo Central
86	Malogro	Santo Central
87	Thyei	Santo Central

88	Tudey	Santo Central
89	Yevoet	Santo Central
90	Palavoke	Santo South West
91	Pirimerei	Santo West
92	Aheyoke	Santo South West
93	Palisi	Santo West
94	Woko	Santo West
95	Awke	Tanna Central
96	Fare	Tanna Central
97	Kalawas	Tanna Central
98	Tikisikis	Tanna Central
99	Apin	Tanna Central
100	Gnare	Tanna Central
101	Fiji	Tanna Central
102	Pentecost	Tanna Central
103	Rhowen	Tanna Central
104	Tudey	Tanna Central
105	Vila	Tanna Central
106	Apol	Tanna South East
107	Kowarwar	Tanna South East
108	Ring	Tanna South East
109	Tapuga	Tanna South East
110	Pentecost	Tanna South East
111	Tudey	Tanna South East
112	Vila	Tanna South East
113	Oleikaro	Tongoa
114	Raro	Tongoa
115	Nakasara	Tongoa
116	Maet	Tongoariki
117	Elot	Tongoariki
118	Lulu	Tongoariki
119	Hin	Torres
120	Hinyanyie	Ureparapara
121	Ngawo	Ureparapara
122	Tarivarus	Ureparapara
123	Gelava	Vanua Lava
124	Nambalao	Vanua Lava
125	Tarvarus	Vanua Lava
126	Wisabana	Vanua Lava

**Table 4**  
**Wichmannii kava**

Item	Variety	Origin
1	Vambu	Ambae East
2	Tchai	Aneityum
3	Bamboo	Maewo North
4	Buara	Maewo North
5	Tangurlava	Maewo North
6	Kau	Tongoa
7	Vambu	Vanua Lava
8	Giemonlagakris	Vanua Lava
9	Bogong	Pentecost Central
10	Mele liap	Pentecost Central
11	Sini Bo	Pentecost Central
12	Bogongo	Pentecost North

## RÉPUBLIQUE DE VANUATU

### LOI NO. 7 DE 2002 RELATIVE AU KAVA

#### Sommaire

##### **TITRE 1- DÉFINITION**

- 1 Définitions

##### **TITRE 2 – PROTECTION DU KAVA À VANUATU**

- 2 Culture biologique
- 3 Variété de kava et produits de kava destinés à la vente sur le marché local
- 4 Étiquetage pour la vente sur le marché local
- 5 Personne autorisée à vendre du kava ou des produits de kava sur le marché local

##### **TITRE 3- PROTECTION DU KAVA DESTINÉ À L'EXPORTATION**

- 6 Variétés de kava et produits de kava destinés à l'exportation
- 7 Étiquetage pour l'exportation
- 8 Personne autorisée à exporter du kava ou des produits de kava
- 9 Mesures de protection supplémentaires à l'exportation

##### **TITRE 4 – DISPOSITIONS DIVERSES**

- 10 Infraction
- 11 Pouvoirs d'inspection etc,
- 12 Règlements et Arrêtés
- 13 Entrée en vigueur

#### **Annexe**

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

Promulguée: 31/12/2002  
Entrée en vigueur: 22/09/2008

LOI NO. 7 DE 2002 RELATIVE AU KAVA

Visant à réglementer la culture, la vente et l'exportation du kava et des produits de kava.

Le Président de la République et le Parlement promulguent le texte suivant :

**TITRE 1 – DÉFINITION**

**1 Définitions**

Dans la présente Loi, sauf interprétation différente dictée par le contexte :

**kava** désigne :

- a) les plants de l'espèce *Piper methysticum* ;
- b) la boisson traditionnelle obtenue par extraction à l'eau froide des organes souterrains du plant.

**produits de kava** inclut le kava séché, l'écorce, la pelure et *makas* de kava.

**Makas** désigne les résidus restant après l'extraction à l'eau froide des organes souterrains du plant pour obtenir la boisson traditionnelle.

**kava à vertu médicinale** désigne une espèce de kava dont la liste figure dans le Tableau 2 de l'Annexe et comprend leurs synonymes dans les autres îles.

**Ministre** désigne le ministre responsable de l'Agriculture.

**kava noble** désigne une variété de kava dont la liste figure au Tableau 1 de l'Annexe et comprend leurs synonymes dans les autres îles.

**biologique** signifie exempt de tous engrais chimiques, insecticides et autres résidus.

**personne** comprend tout organisme statutaire, société ou association de personnes morales ou physiques.

**kava dit de deux jours** désigne une variété de kava dont la liste figure au Tableau 3 de l'Annexe et comprend leurs synonymes dans les autres îles.

**kava wichmannii** désigne une variété de kava dont la liste figure au Tableau 4 de l'Annexe et comprend leurs synonymes dans les autres îles.

## **TITRE 2 – PROTECTION DU KAVA À VANUATU**

### **2 Culture biologique**

Toute personne cultivant du kava à Vanuatu doit le faire suivant des méthodes de culture biologique.

#### **3 Variétés de kava et produits de kava destinés à la vente sur le marché local**

- 1) Nul ne doit vendre ni fournir du kava destiné à la vente à Vanuatu, sauf s'il s'agit du kava noble ou du kava à vertu médicinale :
  - a) planté au moins trois ans avant d'être récolté ; et
  - b) cultivé suivant des méthodes de culture biologique.
- 2) Nul ne doit vendre des produits de kava, ni fournir des produits de kava pour la vente à Vanuatu, sauf s'ils ont été fabriqués à partir de kava noble ou de kava à vertu médicinale:
  - a) planté au moins trois ans avant d'être récolté ; et
  - b) cultivé suivant des méthodes de culture biologique.
- 3) Par mesure de clarté, nul ne doit vendre ni fournir pour la vente à Vanuatu aucune des variétés suivantes :
  - a) kava wlichmannii ;
  - b) kava dit de deux jours ;
  - c) produits de kava fabriqués à partir du kava wlichmannii ou du kava dit de deux jours, qu'ils soient ou non un mélange avec toute autre variété de kava.
- 4) Aucune disposition de la présente Loi ne doit être interprétée de façon à empêcher toute personne de cultiver une variété quelconque de kava en vue d'un usage personnel.

#### **4 Étiquetage pour le marché local**

Nul ne doit vendre ni fournir pour la vente à Vanuatu tout sac, conteneur ou autre récipient contenant du kava ou des produits de kava sauf si le nom de la variété et l'île d'origine du kava y sont clairement indiqués.

#### **5 Personne autorisée à vendre du kava ou des produits de kava sur le marché local**

Nul ne peut vendre ni fournir du kava ou des produits de kava pour la vente à Vanuatu sauf s'il est :

- a) un indigène Vanuatuan ; ou
- b) une société locale, au sens de la Loi No. 12 de 1986 sur les Sociétés, dont au moins 51% de ses actions (votantes ou non) sont détenues ou contrôlées par des indigènes Vanuatuans.

## **TITRE 3 – PROTECTION DU KAVA DESTINÉ À L'EXPORTATION**

### **6 Variétés de kava et de produits de kava destinés à l'exportation**

Nul ne doit exporter du kava de Vanuatu sauf s'il s'agit du kava noble :

- a) planté au moins cinq ans avant d'être récolté ; et
  - b) cultivé suivant des méthodes de culture biologique.
- 2) Nul ne doit exporter des produits de kava de Vanuatu sauf s'ils ont été fabriqués à partir du kava noble :
- a) planté au moins cinq ans avant d'être récolté ; et
  - b) cultivé suivant des méthodes de culture biologique.
- 3) Sous réserve des dispositions du paragraphe 4), nul ne doit exporter les variétés de kava suivantes de Vanuatu :
- a) kava dit de deux jours ;
  - b) kava médicinal ;
  - c) kava wlichmannii ;
  - d) produits de kava fabriqués à partir du kava dit de deux jours, kava médicinal ou kava wlichmannii ou en combinaison ou non avec toute autre espèce de kava.
- 4) Toute personne peut exporter de Vanuatu :
- a) du kava dit de deux jours ou du kava médicinal ; ou
  - b) des produits de kava faits à partir d'une ou de ces deux variétés ;

à la seule condition que cela lui a été demandé par une personne hors de Vanuatu, et que l'exportation en question est conforme aux dispositions de la Loi No. 14 de 1997 relative à la Protection des végétaux et de toute autre loi pertinente.

### **7 Étiquetage en vue d'exportation**

Nul ne doit exporter de Vanuatu un sac, conteneur ou autre récipient contenant du kava ou des produits de kava sauf si les éléments suivants sont clairement indiqués sur ces derniers :

- a) le nom de l'espèce de kava ;
- b) l'île d'origine du kava ;
- c) les organes distincts du kava ;
- d) la mention « Kava original de Vanuatu ».

### **8 Personne autorisée à exporter du kava ou des produits du kava**

Nul ne doit exporter du kava ou des produits du kava de Vanuatu sauf s'il est :

- a) citoyen de Vanuatu ; ou

- b) une société locale, au sens de la Loi No. 12 de 1986 sur les Sociétés, dont au moins 51% de ses actions (votantes ou non) sont détenues ou contrôlées par des citoyens de Vanuatu.
- 2) Le présent article ne s'applique pas à une personne ou société si, immédiatement avant l'entrée en vigueur du présent article, ladite personne ou société était légalement habilitée, en vertu ou en application de toute loi ou décret de loi, à exporter du kava et des produits du kava de Vanuatu.

**9 Mesures de protection supplémentaires à l'exportation**

Nul ne doit exporter de Vanuatu ni échanger avec quiconque à l'extérieur de Vanuatu aucun des éléments suivants :

- a) tiges, pousses, rejets latéraux et autres éléments végétatifs de kava;
- b) organes frais de kava (ex. : racines ou tiges) pouvant être utilisés à des fins de propagation ;
- c) tout autre élément de propagation du kava.

## **TITRE 4 – DISPOSITIONS DIVERSES**

### **10 Infraction**

Toute personne qui enfreint une disposition de la présente loi se rend coupable d'une infraction passible sur condamnation d'une amende n'excédant pas 500 000 VT ou d'emprisonnement d'une durée n'excédant pas trois (3) mois, ou des deux peines à la fois.

### **11 Pouvoirs d'inspection etc,**

Aux fins de garantir le respect à la présente loi, un agent nommé conformément aux dispositions de l'article 9 de la Loi No. 14 de 1997 relative à la Protection des végétaux peut exercer tous pouvoirs définis aux termes de l'article 14 de ladite loi en rapport avec le kava et les produits de kava (un agent peut, par exemple, inspecter le kava d'un agriculteur local et faire des tests pour détecter l'usage d'insecticides).

### **12 Règlements et Arrêtés**

1. Le Ministre peut établir des règlements visant à réglementer toutes les questions :
  - a) requises ou autorisées par la présente loi ; ou
  - b) nécessaires ou qu'il convient de réglementer aux fins d'application ou d'exécution de la présente loi.
2. Le Ministre peut par Arrêté modifier l'Annexe.

### **13 Entrée en vigueur**

La présente Loi entre en vigueur le jour de sa publication au Journal officiel.

## ANNEXE

### Article 1

**Tableau 1**  
**Kava noble**

	Espèce	Origine
1	Melomelo	Ambae
2	Asiyai Biyaj	Anatom
3	Palimet Miela Olitao	Emae
4	Kelai	Épi
5	Ge wiswisket Ge gusug	Gaua
6	Boroguru	Maewo
7	Silese	Malekula
8	Melmel Borugu Sese	Pentecôte
9	Urukara Bir sul Bir kar Palarasul Palasa Poivota	Santo
10	Pia Ahouia Leay Amon	Tanna
11	Puariki Pualiu	Tongoa
12	Naga miwok Ge vemea	Vanua Lava

**Tableau 2**  
**Kava à vertu médicinale**

	Espèce	Origine
1	Mologugei	Est Ambae
2	Ngwangularu	Est Ambae
3	Bisuiboe	Ouest Ambae
4	Mavute	Ouest Ambae
5	Ketche	Anatom
6	Mokom	Anatom
7	Riki	Anatom
8	Oleikaro	Émaé
9	Pualapa	Émaé
10	Ulutao	Émaé
11	Bagavia 1	Épi
12	Bagavia 2	Épi
13	Meoler	Épi
14	Pakaewa	Épi
15	Purumbue	Épi
16	Tinbokai	Épi
17	Liki	Erromango
18	Pic	Erromango
19	Pore	Erromango
20	Bumalotu	Nord Maewo
21	Awerara	Nord Maewo
22	Malokai	Nord Maewo
23	Raimelmelo	Nord Maewo
24	Resres	Nord Maewo
25	Maloglelab	Nord Est Malekula
26	Maloglaslas	Nord Est Malekula
27	Nemleu	Nord Est Malekula
28	Tafandai	Nord Ouest Malekula
29	Baan	Nord Ouest Malekula
30	Daou	Nord Ouest Malekula
31	Tapoka	Malo
32	Hig	Méré Lava
33	Lab	Mota Lava
34	Nagame	Mota Lava
35	Loa	Nguna
36	Malakesa	Nguna
37	Pilate	Nguna
38	Meihang	Paama
39	Tehina	Paama
40	Toh	Paama
41	Borogu tememe	Centre Pentecôte
42	Bukulit	Centre Pentecôte
43	Borogu temit	Centre Pentecôte
44	Borogoru maita	Nord Pentecôte
45	Borogoru memea	Nord Pentecôte
46	Vabugai	Nord Pentecôte
47	Bugolita	Nord Pentecôte
48	Gorogoro entepal	Sud Pentecôte
49	Gorogoro entemet	Sud Pentecôte
50	Kerakra	Sud Pentecôte

51	Tamaewo	Sud Pentecôte
52	Aigen	Centre Tanna
53	Mita	Centre Tanna
54	Saosao	Centre Tanna
55	Tuan	Centre Tanna
56	Kiskisnian	Centre Tanna
57	Yalon	Centre Tanna
58	Awor	Centre Tanna
59	Malamala	Centre Tanna
60	Paama	Centre Tanna
61	Wapil	Centre Tanna
62	Pusan	Sud Est Tanna
63	Marangmarang	Sud Est Tanna
64	Kokoffe	Sud Est Tanna
65	Kowariki	Sud Est Tanna
66	Malamala	Sud Est Tanna
67	Paama	Sud Est Tanna
68	Ewo	Tongoa
69	Metolei	Tongoa
70	Tau	Tongoa
71	Nimau	Tongoa
72	Bualap	Tongariki
73	Buarik	Tongariki
74	Milake	Tongariki
75	Ngako	Uréparapara
76	Ngasien	Uréparapara
77	Nol	Uréparapara
78	Gemine	Vanua Lava
79	Ranranre	Vanua Lava

**Tableau 3**  
**Kava dit de deux jours**

	Espèce	Origine
1	Gawoboe	Est Ambae
2	Ronriki	Est Amabe
3	Tarivoravora	Est Ambae
4	Valeiboe	Est Ambae
5	Qoro	Est Ambae
6	Sulusulu	Est Ambae
7	Ganono	Est Ambae
8	Garaeto	Est Ambae
9	Makaru	Est Ambae
10	Mologomavute	Est Ambae
11	Tarimavute	Est Ambae
12	Taritamaewo	Est Ambae
13	Memea	Ouest Ambae
14	Mindo	Ouest Ambae
15	Rogorogopula	Ouest Ambae
16	Tolu	Ouest Ambae
17	Tari	Ouest Ambae
18	Tariporo	Ouest Ambae
19	Laklak	Nord Ambrym
20	Apeg	Anatom
21	Nisginekrae	Anatom
22	Tchap	Anatom
23	Nidinolai	Anatom
24	Metche	Anatom
25	Yag	Anatom
26	Nakasara	Émaé
27	Meawmelo	Épi
28	Lo	Épi
29	Mage	Épi
30	Kaviui	Épi
31	Mitiptip	Épi
32	Vila	Épi
33	Wari	Épi
34	Vip	Épi
35	Meawlek	Sud Épi
36	Meawmeia	Sud Épi
37	Avia	Erromango
38	Vila	Erromango
39	Gumaito	Nord Maewo
40	Daumangas	Nord Maewo
41	Rairairegi	Nord Maewo
42	Tariparaus	Nord Maewo
43	Tufagi	Nord Maewo
44	Tumpuinakapmato	Nord Maewo
45	Tarihani	Nord Maewo
46	Ronronvula	Sud Maewo
47	Tarivarusi	Sud Maewo
48	Vabu	Sud Maewo
49	Mologubanano	Sud Maewo
50	Mologubanga	Sud Maewo

51	Malorokrok	Nord Est Malekula
52	Pade	Nord Ouest Malekula
53	Malatuwas	Nord Ouest Malekula
54	Nalimliune	Nord Ouest Malekula
55	Poua	Nord Ouest Malekula
56	Vasa	Malo
57	Roge	Malo
58	Namtemlao	Mota Lava
59	Nipunstabani	Mota Lava
60	Tarivarus	Mota Lava
61	Take	Centre Pentecôte
62	Tabal	Centre Pentecôte
63	Malmalbo	Centre Pentecôte
64	Rongrongwul	Centre Pentecôte
65	Abogae	Centre Pentecôte
66	Fabulakalaka	Centre Pentecôte
67	Laklahk	Centre Pentecôte
68	Renkaru	Centre Pentecôte
69	Sese	Nord Pentecôte
70	Fabularalara	Nord Pentecôte
71	Rara	Nord Pentecôte
72	Baraeto	Nord Pentecôte
73	Jabualeva	Nord Pentecôte
74	Kavik	Nord Pentecôte
75	Maga	Nord Pentecôte
76	Rongrongvula	Nord Pentecôte
77	Sese jakara	Nord Pentecôte
78	Tarivarus	Nord Pentecôte
79	Sese	Sud Pentecôte
80	Takere	Sud Pentecôte
81	Lalahk	Sud Pentecôte
82	Tarivarusi	Sud Pentecôte
83	Marino	Centre Santo
84	Merei	Centre Santo
85	Fock	Centre Santo
86	Malogro	Centre Santo
87	Thyei	Centre Santo
88	Tudey	Centre Santo
89	Yevohet	Centre Santo
90	Palavoke	Sud Ouest Santo
91	Pirimerei	Ouest Santo
92	Aheyoke	Sud Ouest Santo
93	Palisi	Ouest Santo
94	Woko	Ouest Santo
95	Awke	Centre Tanna
96	Fare	Centre Tanna
97	Kalawas	Centre Tanna
98	Tikisikis	Centre Tanna
99	Apin	Centre Tanna
100	Gnare	Centre Tanna
101	Fiji	Centre Tanna
102	Pentecost	Centre Tanna
103	Rhowen	Centre Tanna

104	Tudey	Centre Tanna
105	Vila	Centre Tanna
106	Apol	Sud Est Tanna
107	Kowarwar	Sud Est Tanna
108	Ring	Sud Est Tanna
109	Tapuga	Sud Est Tanna
110	Pentecost	Sud Est Tanna
111	Tudey	Sud Est Tanna
112	Vila	Sud Est Tanna
113	Oleikaro	Tongoa
114	Raro	Tongoa
115	Nakasara	Tongoa
116	Maet	Tongariki
117	Elot	Tongariki
118	Lulu	Tongariki
119	Hin	Torres
120	Hinyanyie	Uréparapara
121	Ngawo	Uréparapara
122	Tarivarus	Uréparapara
123	Gelava	Vanua Lava
124	Nambalao	Vanua Lava
125	Tarvarus	Vanua Lava
126	Wisabana	Vanua Lava

**Tableau 4**  
**Kava Wichmannii**

	<b>Espèce</b>	<b>Origine</b>
1	Vambu	Est Ambae
2	Tchai	Anatom
3	Bamboo	Nord Maewo
4	Buara	Nord Maewo
5	Tangurlava	Nord Maewo
6	Kau	Tongoa
7	Vambu	Vanua Lava
8	Giemonlagakris	Vanua Lava
9	Bogong	Centre Pentecôte
10	Mele liap	Centre Pentecôte
11	Sini bo	Centre Pentecôte
12	Bogongo	Nord Pentecôte